

Kunden Nr.:  Geräte Nr.:  TAB\_1010#2 Auftrags Nr.:



# ELEKTRISCHE GERÄTE PRÜFBERICHT

## AUFTRAGSDATEN

### Auftraggeber / Kunde:

FTK  
Hermetschloostrasse 70  
8048  
Zürich

### Auftragnehmer:

FTK  
Hermetschloostrasse 70  
8048  
Zürich

**Beschreibung:**

### Art der Prüflinge:

Ortsveränderliche Geräte  Maschinen  
 Schaltanlagen  Sonstige

Med. Geräte  
 Schweißgeräte  
 CE-Prüfung

### Prüfungsgrund:

Erstprüfung  Reparatur  
 Periodische Prüfung  Sonstiges

### Prüfung nach:

DIN VDE 0701-0702    
 SNR 462638

Prüfbeginn:   
Prüfende:

### Verwendete Messgeräte:

Modell: <input type="text" value="MI 3360"/>	Modell: <input type="text" value="A 1322"/>	Modell: <input type="text"/>
S/N: <input type="text" value="17410095"/>	S/N: <input type="text" value="17200204"/>	S/N: <input type="text"/>

### Verantwortlicher:

Salomé Pinkus

### Prüfer:

Tomasz Kadlubowski

**Anlagen:**  Prüfergebnisse  Beschreibung der defekten Geräte  Checkliste  Sonstiges

## KONTROLL UND TESTERGEBNISSE

### Aussagen:

Alle elektrischen Geräte werden in Übereinstimmung mit den hier aufgeführten Normen und technischen Standards geprüft. Elektrische Geräte, welche die Besichtigung als auch die Prüfung bestanden haben, werden entsprechend gekennzeichnet. Fehlerhafte Betriebsmittel werden zusätzlich in einer Liste dargestellt.  
Die Ergebnisse der Prüfungen werden in den folgenden Seiten dargestellt. Ein empfohlenes Datum zur Wiederholungsprüfung wird entsprechend angegeben. Hiermit wird bestätigt, dass die Ausrüstung den geltenden Richtlinien entspricht.

### Nächster Prüfungstermin:

### Zusätzliche Inventarisierungsmöglichkeiten

Prüfplakette  Barcode Aufkleber  
 RFID Tags  QRcode Aufkleber

**Ergebnisse:**  Fehler gefunden  keine Fehler gefunden

### Notizen:

## UNTERSCHRIFTEN

### Kunde:

Der Prüfbericht ist vollständig und fehlerfrei.  
Der Kunde wurde entsprechend informiert.  
 Der Kunde wurde über fehlerhafte Geräte informiert.

Ort:   
Datum:   
Unterschrift:

### Prüfer:

Die Prüfung des elektrischen Gerätes wurde nach den gültigen Normen und Standards durchgeführt.  
 Fehlerhafte Geräte wurden gekennzeichnet und im Bericht vermerkt.

Ort:   
Datum:   
Unterschrift:

Kunden Nr.:

Geräte Nr.:

TAB\_1010#2

Auftrags Nr.:



# ELEKTRISCHE GERÄTE PRÜFBERICHT

<b>PROJEKT:</b>	<b>PRÜFdatum:</b>	15.04.2019	<b>SERIENNUMMER:</b>
Tableau CEE125 5P -125/63/T25/T23	<b>WDH. DATUM:</b>		17410095
<b>TYP:</b>	<b>KOMMENTAR:</b>		<b>PRÜFER:</b>
<b>PRÜFLINGS-ID:</b>	TAB1010#2	<b>PRÜFSTANDORT:</b>	

## CEE125 5P -125/63/T25/T23 - Sichtprüfungen

### Sichtprüfung VDE 0701-0702 (Datum/ Zeit:04.05.2018 15:32:17)

**Pass**

Kein Schaden oder Verschmutzung	Pass
Leitungen und Anschlüsse	Pass
Zustand des Anschlusssteckers, Verbindungen/ Steckverbindungen	Pass
Biegeschutz	Pass
Zugentlastung	Pass
Befestigungen , Leitungshalterungen, Sicherungseinsätze/-halter	Pass
Gehäuse und Schutzabdeckungen	Pass
Keine Überspannungs,-Überhitzungs,- oder Fehlnutzungsschäden sichtbar	Pass
Keine Anzeichen für eine unsachgemäße Änderung oder Modifikation	Pass
Keine Anzeichen für eine übermäßige Verschmutzung , Korrosion oder Alterung	Pass
keine Verschmutzung , Verstopfung von Kühleinlässen	Pass
Zustand des Luftfilters	Pass
Dichtheit der Behälter für Wasser, Luft oder einem anderen Medium; Zustand des Druckventils	Pass
Bedienbarkeit von Schaltern , Steuereinrichtungen und Einstellvorrichtungen	Pass
Lesbarkeit aller der Sicherheit dienenden Aufschriften oder Symbole, der Bemessungsdaten und Stellungsanzeigen	Pass
Sicherungen von außen zugänglich gemäß Herstellerangaben	Pass
Sicherheitsbezogene Kennzeichnung , ID- Nummer und Typenschild lesbar und vollständig	Pass
Beurteilung des entsprechenden Zubehörs zusammen mit dem Prüfling (zum Beispiel abnehmbare oder festangeschlossene Netzkabel , Schl	Pass

## CEE125 5P -125/63/T25/T23 - Einzelprüfung

<b>Ergebnisse:</b>	<b>Grenzwerte:</b>	<b>Eigenschaften:</b>	<b>Status:</b>
<b>Polarität</b>			<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:32:24 Modus: normal Status: Ein Kommentar 1: CEE63 5P	
<b>Schutzleiterwiderstand</b>			<b>Pass</b>
Rpe: 0,16 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:32:28 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s	
<b>Isolationswiderstand</b>			<b>Pass</b>
R Iso: >199,9 MΩ R Iso-S: >199,9 MΩ Um: 525 V	R Iso: 1,00 MΩ R Iso-S: Aus	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:32:33 Prüfart: R Iso, R Iso-Sond Uiso: 500 V Prüfdauer: 2 s	
<b>Polarität</b>			<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:32:47 Modus: normal Status: Ein	
<b>Schutzleiterwiderstand</b>			<b>Pass</b>
Rpe: 0,16 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:32:51 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25	
<b>Polarität</b>			<b>Pass</b>

Unterschrift:

Kunde:

Prüfer:

Kunden Nr.: Geräte Nr.: 

TAB\_1010#2

Auftrags Nr.: 

# ELEKTRISCHE GERÄTE PRÜFBERICHT

Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:32:59 Modus: normal Status: Ein
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,16 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:33:03 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:33:16 Modus: normal Status: Ein
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,16 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:33:20 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:33:42 Modus: normal Status: Ein
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,18 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:33:46 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25
<b>PRCD -t, Auslösezeit</b>		<b>Pass</b>
t IΔN x1, (+): 10,1 ms t IΔN x1, (-): 8,6 ms t IΔN x5, (+): 7,0 ms t IΔN x5, (-): 7,0 ms t IΔN x0.5, (+): >300,0 ms t IΔN x0.5, (-): >300,0 ms		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:34:04 IΔN: 30 mA RCD Typ: A Modus: auto Bauart: 3 polig PRCD Prüfnorm: Allgemein Kommentar 1: T25
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:34:55 Modus: normal Status: Ein
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,21 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:34:59 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T23
<b>PRCD -t, Auslösezeit</b>		<b>Pass</b>
t IΔN x1, (+): 8,9 ms t IΔN x1, (-): 8,6 ms t IΔN x5, (+): 7,0 ms t IΔN x5, (-): 6,7 ms t IΔN x0.5, (+): >300,0 ms t IΔN x0.5, (-): >300,0 ms		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:35:18 IΔN: 30 mA RCD Typ: A Modus: auto Bauart: 2 polig PRCD Prüfnorm: Allgemein

Unterschrift:

Kunde:

Prüfer:

Kunden Nr.: Geräte Nr.: 

TAB\_1010#2

Auftrags Nr.: 

# ELEKTRISCHE GERÄTE PRÜFBERICHT

<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:35:27 Modus: normal Status: Ein
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,21 $\Omega$	Rpe: 0,3 $\Omega$	Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:35:31 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s
<b>PRCD -t, Auslösezeit</b>		<b>Pass</b>
t I $\Delta$ N x1, (+): 8,9 ms t I $\Delta$ N x1, (-): 8,6 ms t I $\Delta$ N x5, (+): 6,7 ms t I $\Delta$ N x5, (-): 7,0 ms t I $\Delta$ N x0.5, (+): >300,0 ms t I $\Delta$ N x0.5, (-): >300,0 ms		Datum/ Zeit: 04.05.2018 15:35:50 I $\Delta$ N: 30 mA RCD Typ: A Modus: auto Bauart: 2 polig PRCD Prüfnorm: Allgemein Kommentar 1: T23
<b>CEE125 5P -125/63/T25/T23 - Sichtprüfungen</b>		
<b>Sichtprüfung VDE 0701-0702 (Datum/ Zeit:15.04.2019 15:24:53)</b>		<b>Pass</b>
Kein Schaden oder Verschmutzung Leitungen und Anschlüsse Zustand des Anschlusssteckers, Verbindungen/ Steckverbindungen Biegeschutz Zugentlastung Befestigungen , Leitungshalterungen, Sicherungseinsätze/-halter Gehäuse und Schutzabdeckungen Keine Überspannungs,-Überhitzungs,- oder Fehlnutzungsschäden sichtbar Keine Anzeichen für eine unsachgemässe Änderung oder Modifikation Keine Anzeichen für eine übermäßige Verschmutzung , Korrosion oder Alterung keine Verschmutzung , Verstopfung von Kühleinlässen Zustand des Luftfilters Dichtheit der Behälter für Wasser, Luft oder einem anderen Medium; Zustand des Druckventils Bedienbarkeit von Schaltern , Steuereinrichtungen und Einstellvorrichtungen Lesbarkeit aller der Sicherheit dienenden Aufschriften oder Symbole, der Bemessungsdaten und Stellungsanzeigen Sicherungen von außen zugänglich gemäß Herstellerangaben Sicherheitsbezogene Kennzeichnung , ID- Nummer und Typenschild lesbar und vollständig Beurteilung des entsprechenden Zubehörs zusammen mit dem Prüfling (zum Beispiel abnehmbare oder festangeschlossene Netzkabel , Schl		Pass Pass
<b>CEE125 5P -125/63/T25/T23 - Einzelprüfung</b>		
<u>Ergebnisse:</u>	<u>Grenzwerte:</u>	<u>Eigenschaften:</u>
<u>Status:</u>		
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:25:19 Modus: normal Status: Ein LN Vertauscht: Nicht erlaubt Kommentar 1: CEE63 5P
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,04 $\Omega$	Rpe: 0,3 $\Omega$	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:25:22 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s
<b>Isolationswiderstand</b>		<b>Pass</b>
R Iso: >199,9 M $\Omega$ R Iso-S: >199,9 M $\Omega$ Um: 525 V	R Iso: 1,00 M $\Omega$ R Iso-S: Aus	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:25:28 Prüfart: R Iso, R Iso-Sond Uiso: 500 V Prüfdauer: 2 s

Unterschrift:

Kunde:

Prüfer:

Kunden Nr.:

Geräte Nr.:

TAB\_1010#2

Auftrags Nr.:



# ELEKTRISCHE GERÄTE PRÜFBERICHT

<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:25:53 Modus: normal Status: Ein LN Vertauscht: Nicht erlaubt
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,04 $\Omega$	Rpe: 0,3 $\Omega$	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:25:56 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:26:19 Modus: normal Status: Ein LN Vertauscht: Nicht erlaubt
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,04 $\Omega$	Rpe: 0,3 $\Omega$	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:26:23 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:26:39 Modus: normal Status: Ein LN Vertauscht: Nicht erlaubt
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,04 $\Omega$	Rpe: 0,3 $\Omega$	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:26:42 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:27:04 Modus: normal Status: Ein LN Vertauscht: Nicht erlaubt
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,10 $\Omega$	Rpe: 0,3 $\Omega$	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:27:08 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T25
<b>PRCD -t, Auslösezeit</b>		<b>Pass</b>
t I $\Delta$ N x1, (+): 9,8 ms t I $\Delta$ N x1, (-): 8,9 ms t I $\Delta$ N x5, (+): 6,7 ms t I $\Delta$ N x5, (-): 6,7 ms t I $\Delta$ N x0,5, (+): >300,0 ms t I $\Delta$ N x0,5, (-): >300,0 ms		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:27:28 I $\Delta$ N: 30 mA RCD Typ: A Modus: auto Bauart: 3 polig PRCD Prüfnorm: Allgemein Kommentar 1: T25
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>

Unterschrift:

Kunde:

Prüfer:

Kunden Nr.: Geräte Nr.: 

TAB\_1010#2

Auftrags Nr.: 

# ELEKTRISCHE GERÄTE PRÜFBERICHT

Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:28:34 Modus: normal Status: Ein LN Vertauscht: Nicht erlaubt
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,10 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:28:37 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s Kommentar 1: T23
<b>PRCD -t, Auslösezeit</b>		<b>Pass</b>
t IΔN x1, (+): 8,6 ms t IΔN x1, (-): 8,6 ms t IΔN x5, (+): 7,3 ms t IΔN x5, (-): 7,0 ms t IΔN x0.5, (+): >300,0 ms t IΔN x0.5, (-): >300,0 ms		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:28:57 IΔN: 30 mA RCD Typ: A Modus: auto Bauart: 2 polig PRCD Prüfnorm: Allgemein
<b>Polarität</b>		<b>Pass</b>
Ergebnis: Pass		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:29:06 Modus: normal Status: Ein LN Vertauscht: Nicht erlaubt
<b>Schutzleiterwiderstand</b>		<b>Pass</b>
Rpe: 0,09 Ω	Rpe: 0,3 Ω	Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:29:10 Prüfanschluss: Sonde - PE Prüfstrom Ip: 0,2 A Prüfdauer: 2 s
<b>PRCD -t, Auslösezeit</b>		<b>Pass</b>
t IΔN x1, (+): 8,6 ms t IΔN x1, (-): 8,9 ms t IΔN x5, (+): 6,7 ms t IΔN x5, (-): 6,7 ms t IΔN x0.5, (+): >300,0 ms t IΔN x0.5, (-): >300,0 ms		Datum/ Zeit: 15.04.2019 15:29:29 IΔN: 30 mA RCD Typ: A Modus: auto Bauart: 2 polig PRCD Prüfnorm: Allgemein Kommentar 1: T23

Unterschrift:

Kunde:

Prüfer: